

MANYE XXIII.

NYELV – TÁRSADALOM – KULTÚRA. Interkulturális és multikulturális perspektívák

XXIII. Magyar Alkalmazott Nyelvészeti Kongresszus
ELTE BTK Budapest, 2013. március 26-28.

ELTE BTK – MANYE
Budapest, 2013

MANYE XXIII.
2013. március 26-28.

A kongresszus programjának áttekintése

2013. március 26. kedd

| | |
|-------------|------------------------------|
| 10.00–13.00 | Regisztráció |
| 13.00–14.30 | Nyitó plenáris ülés I. rész |
| 14.30–15.00 | Kávészünet |
| 15.00–16.20 | Nyitó plenáris ülés II. rész |
| 16.30–18.00 | MANYE tisztújító közgyűlés |
| 19.00–22.00 | Fogadás |

2013. március 27. szerda

| | |
|-------------|-----------------------------|
| 9.00–10.20 | Délelőtti szekciók I. rész |
| 10.20–10.50 | Kávészünet |
| 10.50–12.30 | Délelőtti szekciók II. rész |
| 12.30–14.00 | Ebédészünet |
| 14.00–15.20 | Plenáris ülés |
| 15.40–17.00 | Délutáni szekciók I. rész |
| 17.00–17.30 | Kávészünet |
| 17.30–19.10 | Délutáni szekciók II. rész |
| 19.20–20.00 | MANYE választmányi ülés |
| 20.00– | Szabad program |

2013. március 28. csütörtök

| | |
|-------------|-----------------------------|
| 9.00–10.20 | Délelőtti szekciók I. rész |
| 10.20–10.50 | Kávészünet |
| 10.50–11.50 | Délelőtti szekciók II. rész |
| 12.10–13.50 | Záró plenáris ülés |

A kongresszus részletes programja
2013. március 26. kedd
10.00–22.00

10.00-13.00 REGISZTRÁCIÓ (Gólyavár, előtér)

13.30–16.20 NYITÓ PLENÁRIS ÜLÉS
(Gólyavár, Mária Terézia-terem)

13.00–13.30 Megnyitó

Köszöntőt mond:

Tarlós István, Budapest főváros főpolgármestere
Borsodi Csaba, az ELTE rektorhelyettese
Dezső Tamás, az ELTE BTK dékánja
Klaudy Kinga, a MANYE elnöke

13.30–14.00 Székely Gábor
Emlékezés Szépe Györgyre

14.00–14.30 A Brassai-díj átadása

14.30–15.00 Kávészünet

15.00–16.20 Plenáris előadások

15.00–15.40 Kiss Jenő
Nyelv, nyelvhasználat és társadalom
(Gondolatok egy mindenkor időszerű
kérdéskörrel)

15.40–16.20 Brassai-előadás:
Szöllősy-Sebestyén András
„Fából vaskarika” IV.
avagy Az alkalmazott nyelvészet elmélete

16.30–18.00 A MANYE TISZTÚJÍTÓ KÖZGYŰLÉSE
(Gólyavár)

19.00–22.00 FOGADÁS
(„A” épület, ELTE BTK Kari Tanácsterem)

2013. március 27. szerda
9.00–22.00

| | |
|-------------|--|
| 9.00–10.20 | DÉLELŐTTI SZEKCIÓK (I. RÉSZ) |
| 9.00–10.00 | Előadások |
| 10.00–10.20 | Vita |
| 10.20–10.50 | KÁVÉSZÜNET |
| 10.50–12.30 | DÉLELŐTTI SZEKCIÓK (II. RÉSZ) |
| 10.50–12.10 | Előadások |
| 12.10–12.30 | Vita |
| 12.30–14.00 | EBÉDSZÜNET |
| 14.00–15.20 | PLENÁRIS ELŐADÁSOK |
| 14.00–14.40 | Kövecses Zoltán <i>A metaforahasználat (társadalmi- kulturális) kontextusa</i> |
| 14.40–15.20 | Földes Csaba <i>Kultúra, interkulturalitás és hibriditás – mint kulcsszavak a nyelvészetben</i> |
| 15.40–17.00 | DÉLUTÁNI SZEKCIÓK (I. RÉSZ) |
| 15.40–16.40 | Előadások |
| 16.40–17.00 | Vita |
| 17.00–17.30 | KÁVÉSZÜNET |
| 17.30–19.10 | DÉLUTÁNI SZEKCIÓK (II. RÉSZ) |
| 17.30–18.50 | Előadások |
| 18.50–19.10 | Vita |
| 19.30–20.00 | MANYE VÁLASZTMÁNYI ÜLÉS |
| 20.00–22.00 | SZABAD PROGRAM |

2013. március 28. csütörtök
9.00–13.50

| | |
|-------------|--|
| 09.00–10.20 | SZEKCIÓÜLÉSEK (1. RÉSZ) |
| 9.00–10.00 | Előadások |
| 10.00–10.20 | Vita |
| 10.20–10.50 | KÁVÉSZÜNET |
| 10.50–11.50 | SZEKCIÓÜLÉSEK (2. RÉSZ) |
| 10.50–11.30 | Előadások |
| 11.30–11.50 | Vita |
| 12.10–13.20 | ZÁRÓ PLENÁRIS ÜLÉS |
| 12.10–12.50 | Hidasi Judit: Interkulturális kommunikáció – Multikulturális kontextus |
| 12.50–13.30 | Frank Tibor: Az angol nyelv történeti útja a világnyelvhez |
| 13.30–13.50 | Zárszó |

A kongresszus szekciói (áttekintés)

| | A szekció neve | Időpont |
|-----------------|---|---|
| I. | Anyanyelvoktatás, anyanyelv-pedagógia | szerda délelőtt |
| II./1. | Fordítástudomány 1. | szerda délelőtt és délután |
| II./2. | Fordítástudomány 2. | szerda délelőtt és délután |
| III. | Az idegen nyelvek oktatása | szerda délelőtt és délután, csütörtök délelőtt |
| IV./1. | Interkulturális kommunikáció 1. | szerda délután, 1. blokk |
| IV./2. | Interkulturális kommunikáció 2. | csütörtök délelőtt, 1. blokk |
| V. | Lexikológia, lexikográfia, névtan, nyelvföldrajz, történeti szociolingvisztika | szerda délelőtt és délután, csütörtök délelőtt |
| VI. | A magyar mint idegen nyelv oktatása | szerda délelőtt és délután, csütörtök délelőtt |
| VII./1. | A média és a web nyelve 1. | szerda délután, 2. blokk |
| VII./2. | A média és a web nyelve 2. | csütörtök délelőtt |
| VIII. | Pragmatika, szövegten, diskurzuselemzés | szerda délelőtt és délután, csütörtök délelőtt |
| IX. | Pszicholingvisztika | szerda délelőtt |
| X./1. | Szaknyelvi kommunikáció és terminológia 1. | szerda délután |
| X./2. | Szaknyelvi kommunikáció és terminológia 2. | csütörtök délelőtt |
| XI. | Számítógépes nyelvészet, írás, helyesírás | csütörtök délelőtt |
| XII. | Szemantika és kontrasztív nyelvészet | csütörtök délelőtt |
| XIII./1. | Szociolingvisztika 1. | szerda délelőtt és délután, csütörtök délelőtt |
| XIII./2. | Szociolingvisztika 2. | szerda délelőtt és délután |
| XIV. | Zene és nyelv | csütörtök délelőtt, 2. blokk |

**A szekcióülések helyszínei:
a Gólyavár Pázmány-terme és a Rákóczi úti („R”) épület termei.**

**A regisztrációkor megkapott nyomtatott programfüzetben a részletes
terembeosztás is szerepelni fog.**

Szekcióelőadások beosztása

I. szekció: Anyanyelvoktatás, anyanyelv-pedagógia

27-én délelőtt (9.00–12.30)

9.00–10.00

Vitányi Borbála: „Nyelvész urak jobban "tudják". A költő jobban "érzi"” (Arany János). Újra a magyar nyelvtan és irodalom tantárgyi integrációjának lehetőségeiről a középiskolai magyartanításban

Makkos Anikó: Írásbeli szövegalkotás a közoktatásban és utána

Sólyom Réka: Neologizmusok használatának és megértésének vizsgálata: egy szövegértési felmérés tanulságai

VITA

KÁVÉSZÜNET

10.50–12.10

H. Tóth István: A népköltészet és az anyanyelv-pedagógia egy taneszközben

Keszy-Harmath Dániel: Facebook-retorika tanár és diák között

Szabó Tamás Péter: Rutinná vált hagyomány. (Metanyelv az iskolában)

Antalné Szabó Ágnes: A tanári kérdezési stratégiák beszédmintázatai

VITA

EBÉDSZÜNET

II./1. Fordítástudomány 1.

27-én délelőtt (9.00–12.30)

9.00–10.00

Drahota-Szabó Erzsébet: A reáliák mint intertextuális elemek a kulturális szövegtérben

Muráth Judit: Terminológia a fordításban – az empiria hasznáról

Robin Edina: Mit árulnak el a statisztikák a lektorált fordításokról?

VITA

KÁVÉSZÜNET

10.50–12.10

Pusztai-Varga Ildikó: A kvalitatív korpuszelemzés lehetőségei a fordítástudományban

Vermes Albert: Szövegfeldolgozó szoftverek a fordításoktatásban

Tóth Gabriella: A nyelvtani nem kategóriájának fordítási kérdései

Károly Krisztina: Szövegkohézió és fordítás: a referenciális kötések célnyelvi újratereztetésének problematikája a magyar–angol fordításban

VITA

EBÉDSZÜNET

14.00–15.20

PLENÁRIS ELŐADÁSOK

27-én délután (15.40–19.10)

15.40–16.40

Cs. Jónás Erzsébet: A posztmodern irodalom nyelvi „fügefalevelei” mint fordítási kihívások

Lőrincz Julianna: Műfordítás vagy pragmatikai adaptáció?

Sárosdy Judit: Kultúra közvetítése közmondásokon keresztül

VITA

KÁVÉSZÜNET

17.30–18.50

Szilágyi Ildikó: Kortárs francia költészet magyar fordításokban

Kiss Tímea: Funkcionális alakzatvizsgálat Ady Endre verseinek angol, olasz és szlovák fordításaiban

Ajtay-Horváth Magda: A modern szöveg „megváltása”. (Tibor Fischer *Good to Be God* című regényének magyar fordításáról)

Bozsik Gyöngyvér: A Kékszakállú külföldön avagy mit mond a hallgatóságnak angolul az egyik legnagyobb magyar opera?

VITA

II./2. Fordítástudomány 2.

27-én délelőtt (9.00–12.30)

9.00–10.00

Polcz Károly: Az informális nyelvezet és a szleng standardizálása a filmfordításban

Sáfár Ádám Gergely: A nyelvek közötti multikulturalitás problémaköre a filmszinkron-fordításban

Lakatos-Báldy Zsuzsanna: A filmfordítás mint interkulturális kommunikáció és mint alkalmazott műfordítás

VITA

KÁVÉSZÜNET

10.50–12.10

Ittész Dániel: *Tempestuosum mare huius vitae*. Egy allegória fordításának kérdései
Philipp Melanchthon *De studiis theologicis* című beszédében

Szabó Luca: Alice kalandjai Magyarországon

Nagy Sándor István: Erdélyi anziksz – magyar műfordítók a XX. század második felében

Papp Andrea: Szöllősy Klára a magyar műfordítás nagyasszonya

VITA

EBÉDSZÜNET

14.00–15.20

PLENÁRIS ELŐADÁSOK

27-én délután (15.40–19.10)

15.40–16.40

Zajacz Zita: Fordítói műveletek vizsgálata gyermekirodalmi képkönyvek fordításában

Bakti Mária: Szinkrontolmácsolás és explicitáció

Válóczy Marianna: A tolmács, mint kulturális mediátor az üzleti tolmácsolási szituációban

VITA

KÁVÉSZÜNET

17.30–18.50

Sárosi-Márdirosz Krisztina-Mária – Szaló Réka: A román és az angol nyelv hatásának tulajdonítható (fordítási) jelenségek az erdélyi magyar audiovizuális médiában

Imre Attila: Módbeli segédigék fordításának perspektívái magyar, angol és román nyelven

Tóth Zsuzsanna: Filozófiai szövegek fordítása: buddhista szövegek fordítása során felmerülő terminológiai kérdések

Klaudy Kinga: 10 éves az ELTE BTK Fordítástudományi Doktori Programja

VITA

III. Az idegen nyelvek oktatása

27-én délelőtt (9.00–12.30)

9.00–10.00

Hajdú Zsuzsanna: Módszertani kihívások az újraéledő középiskolai orosztanításban

Kovács Ilona Julianna: Idegen nyelv elsajátításának megkönnyítése kezdő szinttől a gazdasági szaknyelvig (újszerű esettanulmány az orosz nyelv tanításáról)

Varga Éva (EKF): Kooperatív tanulás a főiskolai gyakorlatban

VITA

KÁVÉSZÜNET

10.50–12.10

Bajnóczi Beatrix: Kulturális tudatosság a felnőttek kommunikáció központú nyelvoktatásában

Iványi Rudolf: Nyelvi tudatosság és funkcionális nyelvtanítás a német mint idegen nyelv oktatásában

Jakus Enikő: A tanári szerepkör változásai az idegennyelv-oktatásban, az alternatív módszerek figyelembe vételével

Feldné Knapp Ilona: A többnyelvűség didaktikája. Gondolatok az idegennyelv-tanárképzés tartalmi megújításához

VITA

EBÉDSZÜNET

14.00–15.20

PLENÁRIS ELŐADÁSOK

27-én délután (15.40–19.10)

15.40–16.40

Jászné Kajmádi Mónika: A német mint első idegen nyelv tanítás kihívásai

Wallendums Tünde: A fiatalok szótárhasználati szokásairól. A BGF KKK nyelvtanulói körében végzett szótárhasználati felmérés tanulságai

Szirmai Mónika – Czeller Mária: Hagyományos szótanulás modern eszközökkel

VITA

KÁVÉSZÜNET

17.30–18.50

Perge Gabriella: Idegen nyelvű olvasási stratégiák

T. Nagy László: Hatékony nyelvtanulás multimédiás környezetben

Spiczéné Bukovszki Edit: Tanulási stílusok vizsgálata és az eredmények hasznosítása a szaknyelvoktatásban

Boócz-Barna Katalin: Német mint idegen nyelvi alapszakos hallgatók interkulturális kompetenciája. A fejlesztés lehetőségei egy empirikus vizsgálat alapján

VITA

28-án délelőtt (9.00–13.50)

9.00–10.00

Kertes Patrícia: A metapragmatikai tudatosság szerepe és funkciója az idegen nyelvi szövegalkotási képesség fejlesztésében

Prescott, Francis J.: A grounded theory of student enculturation into written academic discourse

T. Balla Ágnes: A kontrasztív nyelvoktatás szerepe harmadik nyelv tanulása során

VITA

KÁVÉSZÜNET

10.50–11.30

Vígh-Szabó Melinda: A szómezőelmélet alkalmazási lehetőségei a német mint idegen nyelv tanításában

Petneki Katalin: Az interdiszciplinaritás szerepe az interkulturális tanulás megvalósításában

VITA

12.10–13.50

PLENÁRIS ELŐADÁSOK

ZÁRSZÓ

IV./ 1. Interkulturális kommunikáció 1.

27-én délután

15.30–16.30

Ablonczyné Mihályka Livia: Az interkulturális kommunikáció elmélete és gyakorlata
tegnap és ma

Borgulya Ágnes: A külföldi munkavállalók integrálódása a kultúraközi kommunikáció
nézőpontjából

Falkné Bánó Klára: Egy „Interkulturális tanulmányok” PhD kurzus tanulságai

VITA

IV./2. Interkulturális kommunikáció 2.

28-án délelőtt

9.00–10.00

Szili Katalin: A fogalmakról interkulturális nézőpontból

Simigné Fenyő Sarolta: A hallgatás jelentése a különböző kultúrákban

Koutny Ilona: A nemzetközi és kultúraközi kommunikáció alternatívái az EU-ban

VITA

KÁVÉSZÜNET

V. Lexikológia, lexikográfia, névtan, nyelvföldrajz, történeti szociolingvisztika

27-én délelőtt (9.00–12.30)

9.00–10.00

M. Nagy Ilona – Varga Teréz – Boda István – Bényei Ágnes: A Margit-legenda (1510) szótárának kérdései

Kiss Margit – T. Somogyi Magda: A digitális Mikes-szótár: nyelvtörténet és számítógépes lexikográfia találkozása

Csábi Szilvia: Az Akadémiai Kiadó új angol szótárainak újdonságai – Nyomtatott, online és e-olvasóra készült szótárak

VITA

KÁVÉSZÜNET

10.50–12.10

Gaál Péter: Online szótár – Mobil szótár. Online szótárak és szótárhasználat okostelefonokon

Órsi Tibor: A strukturalizmus alkonya? Germán és francia eredetű állat- és ételnevek az angol nyelvben

Vincze Katalin: A rövidített szóalakok funkciói a német és a magyar nyelvben

Földesi András: Frazeológiai egységek mint vonzatkeretekre épülő címszavak

VITA

EBÉDSZÜNET

14.00–15.20

PLENÁRIS ELŐADÁSOK

27-én délután (15.40–19.10)

15.40–16.40

Mujzer-Varga Krisztina: Rutinformulák korpusznyelvészeti vizsgálata

Murányiné Zagyvai Márta: A mozaikszók a magyar szótárakban

Bene Kata: *Bába, ostetrica, Geburtshelferin...*A 'szülésznő' fogalmának jelöléstani elemzése

VITA

KÁVÉSZÜNET

17.30–18.50

W. Somogyi Judit: Szófaj és szófaji érték: magyar – olasz kontrasztív szófajtani vizsgálat

Putz Orsolya: Amiről az élet mesél. Hogyan alakítjuk ki az élet fogalmához kötődő jelentéseket?

Selmecziné Lois Márta: Idegen nyelvű és idegen nyelvi elemeket tartalmazó feliratok Budapesten

Galgóczi-Deutsch Márta: Hódmezővásárhely nyelvi látképének diakronikus vizsgálata üzlet- és szolgáltatásnevek szempontjából az 1900-as évektől napjainkig

VITA

28-án délelőtt (9.00–13.50)

9.00–10.00

Raátz Judit: Globalizációs és identifikációs jelenségek a mai magyar keresztnévadásban

Bagladi Orsolya: Gondolatok a jelentésföldrajzról a nyugat-európai előzmények tükrében – magyar gombanevek jelentésföldrajza

N. Császi Ildikó: A Vas megyei kiemelkedések és bemélyedések többnyelvű földrajzi köznevei (informatizált térképlapokon megjelenítve)

VITA

KÁVÉSZÜNET

10.50–11.30

N. Fodor János: Névfeldrajz és családnév kutatás. A történeti magyar családnév vizsgálatok újabb lehetőségei

Szentgyörgyi Rudolf: Kétnyelvűség térben és időben – a középmagyar kori boszorkányperekben

VITA

12.10–13.50

PLENÁRIS ELŐADÁSOK

ZÁRSZÓ

VI. A magyar mint idegen nyelv oktatása

27-én délelőtt (9.00–12.30)

9.00–10.00

Csire Márta: Magyar származásnyelvűek az osztrák (nyelv)oktatásban

Szilvási Andrea: A levéltár szakos hallgatók magyarnyelv-oktatásában felmerülő nehézségek a pozsonyi Comenius Egyetemen

Bándli Judit: Magyarul tanuló külföldiek egyet nem értési stratégiái a tanórán

VITA

KÁVÉSZÜNET

10.50–12.10

Liebhardt Zsolt: Külföldi nyelvtanulók attitűdjei a magyar mint idegen nyelv vonatkozásában

Simon Valéria: Hat a harmincből – avagy az ELTE fennisztikai képzése a bolognai rendszer keretei közt

Lesznyikova, Galina: Finnugor nyelv oktatása finnugor anyanyelvűek számára. Esettanulmány az udmurt és magyar nyelv alapján

Laakso, Johanna: Az alkalmazott nyelvészet finnugor perspektíváiról

VITA

EBÉDSZÜNET

14.00–15.20

PLENÁRIS ELŐADÁSOK

27-én délután (15.40–19.10)

15.40–16.40

Žagar Szentesi Orsolya – Kristina Katalinić: A magyar nyelv melléknévi igeneveinek szófajváltásos előfordulásai kontrasztív megközelítésben

H. Varga Márta: Rendhagyóság a magyarban

Dávid Mária: Beleváló-e a való? Módszertani fortélyok a határozók jelzősítésére

VITA

KÁVÉSZÜNET

17.30–18.50

Szita Szilvia – Pelcz Katalin: MagyarOK. Egy új tankönyvcsalád első kötetének bemutatása

Gaál Zsuzsanna: A narratív készség fejlődése és szerepe a magyar mint idegen nyelv oktatásában

Szűcs Tibor: Nyelvünk és kultúránk areális kontextusa

Fazakas Emese: Van-e presztízse a magyar nyelvnek a román fiatalok körében?

VITA

28-án délelőtt (9.00–13.50)

9.00–10.00

Schmidt Ildikó: Alfabetizálás a magyar mint idegen nyelv órákon

Joachim László: Morfológiai információk a MID tanulói számára készített szószedetekben és szótárakban (főnévi és igei formák)

Rózsavölgyi Edit: Nyelvi és interkulturális kompetencia fejlesztése az *eTandem* keretein belül

VITA

KÁVÉSZÜNET

10.50–11.30

Végh Ágnes: A nyelvtanár mint lelki segítő

Hegedűs Rita: Kognitív szemlélet a magyar mint idegen nyelv tanításában – hagyományok és perspektívák

VITA

12.10–13.50

PLENÁRIS ELŐADÁSOK

ZÁRSZÓ

VII./1. A média és a web nyelve 1.

27-én délután (17.30–18.50)

Tóth Szilvia: Meggyőzés a pódiumon, befolyásolás az újsághasábokon

Eitler Tamás: Dekontextualizáció a médiában

Varga Éva (PPKE): Frazológiai modifikációk. Nyelvi játékok a magyar és német reklámyelvben, különös tekintettel a kép és szöveg viszonyára

VII./2. A média és a web nyelve 2.

28-án délelőtt (9.00–13.50)

9.00–10.00

Salánki Ágnes: „Színes reklámok...” A szín, a kép és a szöveg kölcsönhatása, valamint az elhelyezés szerepe egyes reklámhordozók esetében

Bódi Zoltán: Nyelvi kultúra és nyelvi viselkedésmód a közösségi médiában

Tóth Etelka: A közösségi oldalak nyelvhasználatáról határok nélkül

VITA

KÁVÉSZÜNET

10.50–11.30

Kovács Máté: Multimodalitás és interkulturalitás, avagy jelentésteremtés egyetemi weblapokon

N. Császi Ildikó: Divatos, trendi, egyedi írásmódok a csetnyelvben

VITA

12.10–13.50

PLENÁRIS ELŐADÁSOK

ZÁRSZÓ

VIII. Pragmatika, diskurzuselemzés/szövegnyelvészet, retorika

27-én délelőtt (9.00–12.30)

9.00–10.00

Borbély Anikó: A nonverbális kommunikáció és a természetes nyelv kapcsolata

Csontos Nóra: Figyelemirányítás az idézésben. A deiktikus nyelvi elem funkciója az egyenes idézésben.

Tóth Enikő: A főnévi mutató névmások deiktikus használatáról egy kísérlet kapcsán

VITA

KÁVÉSZÜNET

10.50–12.10

Modrián-Horváth Bernadett: Topikfolytonosság magyar és német nyelvű elbeszélő szövegekben

Dér Csilla Ilona: Milyen funkciójúak a tölteléknek tartott elemek a spontán nyelvhasználatban?

Veres-Guspiel Agnieszka: Személyközi viszonyok nyelvi jelölése többes számú névmások alkalmazásával

Illés Éva: Pragmatika az angol nyelv tanításában

VITA

EBÉDSZÜNET

14.00–15.20

PLENÁRIS ELŐADÁSOK

27-én délután (15.40–19.10)

15.40–16.40

Pap Andrea: Udvariasság a bók-válasz kontextusban. Magyar-olasz interkulturális vizsgálat

Farkasné Puklus Márta: A német-magyar munkahelyi kommunikáció interkulturális összefüggéseinek vizsgálata pragmatikai szempontból

Schirm Anita: A gyermekeknek szóló televízióreklámok manipulációs stratégiái

VITA

KÁVÉSZÜNET

17.30–18.50

Wirt Patrícia: Rövidítések a mindennapi nyelvhasználatban – Egy kérdőíves vizsgálat eredményei

Szalai Andrea: Egy kultúra-specifikus illokúcióserő-módosító pragmatikája: a feltételes átok szerepe a gábor romani interakcióban

Boda István Károly – Porkoláb Judit: Nyelv és kultúra találkozása Orbán Ottó: *Ostromgyűrűben* c. kötetében

Heltai Pál: John Terry a bíróságon: pragmatikai kérdések jogi megközelítése

VITA

28-án délelőtt (9.00–13.50)

9.00–10.00

Kövér Péter: A humor és a frazeológia

Koczogh Helga Vanda: Pragmatikaierő-módosítók használata a társadalmi nem és szociális távolság függvényében

Gonda Zsuzsa: Digitális szövegek olvasásának két típusa

VITA

KÁVÉSZÜNET

10.50–11.30

Kertes Patrícia: A nézőpont szerepe az érvelésben – érvelő érettségi dolgozatok szövegtani elemzésének eredményei

Kugler Nóra: A szubjektívizáltság mutatói

VITA

12.10–13.50

PLENÁRIS ELŐADÁSOK

ZÁRSZÓ

IX. Pszicholingvisztika

27-én délelőtt (9.00–12.30)

9.00–10.00

Dávid Gergely: Valóban objektívek-e az ún. objektív feladatok?

Szabó Ágnes: A mentális lexikon vizsgálata óvodás korban

Hardi Judit: Idegennyelvi szorongás főiskolai angolórákon

VITA

KÁVÉSZÜNET

10.50–12.10

Sváb Ágnes: A cédulától a notepadig. A szövegalkotási stratégiák változása digitális környezetben

Kanyó Réka: Női és férfi olvasási stratégiák

Piniel Katalin – Csizér Kata: A nyelvtanulási motiváció, szorongás és énhatékonyság dinamikus alakulása a tudományos íráskészség órán

Tatár Zoltán: A megakadásjelenségek vizsgálati lehetőségei a beszélőprofil készítésben

VITA

EBÉDSZÜNET

X./1. Szaknyelvi kommunikáció és terminológia 1.

27-én délután (15.40–19.10)

15.40–16.40

Kovács Éva: Szaknyelvi kommunikáció az egészségügyben

Volek-Nagy Krisztina: Egy szaknyelv sajátosságainak bemutatása. A magyar zenei utasításokról

Kis Ádám: A biztonságtechnika metaforái

VITA

KÁVÉSZÜNET

17.30–18.50

Hardiné Magyar Tamara: Kérdőíves felmérés, empirikus kutatás a vallási nyelvhasználat, valamint egyes vallási sajtótermékek nyelvezete kapcsán

Kurtán Zsuzsa: Szakmaiság és nyelvhasználat: tankönyvszövegek összehasonlító vizsgálata

Apróné G. Ágnes – Jámbor Balázs: Tentatív nyelvhasználat a magyarországi angol nyelvű üzleti kommunikációban

Nagano, Robin Lee: Common problems in English-language research articles

VITA

X./2. Szaknyelvi kommunikáció és terminológia 2.

28-án délelőtt (9.00–13.50)

9.00–10.00

Constantinovits Milán – Vladár Zsuzsa: „...pontosabban tükrözni a modern valóságot...” A külkereskedelmi terminológia rendező elvének változásai

Fóris Ágota: Szinonimák a terminológiában

Sermann Eszter: A terminológia-fejlesztés eszközei és módszerei Spanyolországban

VITA

KÁVÉSZÜNET

10.50–11.30

Varga Éva Katalin: Terminusalkotás és terminológiai egységesülés

Sturcz Zoltán: Modern Nyelvoktatás: indulás és első korszak 1963-1989

VITA

12.10–13.50

PLENÁRIS ELŐADÁSOK

ZÁRSZÓ

XI. Számítógépes nyelvészet, írás/ helyesírás

28-án délelőtt

9.00–10.00

Bérces Emese: Visszatérő megoldások az írásrendszerek történetében

Molnár Mária: Temesi Mihály szerepe helyesírásunk megreformálásában

Pintér Tibor – Ludányi Zsófia – Miháltz Márton – Takács Dávid: helyesiras.hu – az intelligens helyesíróportál

VITA

KÁVÉSZÜNET

10.50–11.30

Tóth Ágoston: Disztribúciós szemantikai kísérletek

Prószéky Gábor: Kutatások egy pszicholingvisztikai indíttatású számítógépes nyelvfeldolgozás irányában

VITA

12.10–13.50

PLENÁRIS ELŐADÁSOK

ZÁRSZÓ

XII. Szemantika és kontrasztív nyelvészet

28-án délelőtt (9.00–13.50)

9.00–10.00

Dadvandipour Zsuzsanna: A tagadás kifejezése az azeri nyelvben

Csák Éva: A helyzetmondatok kontrasztív pragmatikai vizsgálata

Tóth Máté: ESEMÉNY metonímiák vizsgálata kontrasztív adatok alapján

VITA

KÁVÉSZÜNET

10.50–11.30

Benczes Réka: Nem csupán nyelvi játék: Az alliteráció és a rím szerepe a neologizmusokban

Ladányi Mária: A jelentés szerepe a nyelvtanban és a nyelvtan tanításában

VITA

12.10–13.50

PLENÁRIS ELŐADÁSOK

ZÁRSZÓ

Szociolingvisztika 1.

27-én délelőtt (9.00–12.30)

9.00–10.00

Bartha Csilla – Hattyár Helga: A jelnyelvi törvény implementációjának lehetőségei és korlátai

Kontráné Hegybíró Edit: Siket fiatalok megnyilvánulásai az anyanyelvről

Labancz Linda: A magyarországi kínaiak kétnyelvűsége

VITA

KÁVÉSZÜNET

10.50–12.10

Borbély Anna: Nyelv és identitás: szociolingvisztikai kutatások hat magyarországi bilingvis közösségben

Bartha Csilla: Nyelv(ek) és identitáskonstrukciók magyarországi kisebbségi közösségekben – Egy összehasonlító nyelvcserekutatás tanulságai

Tuska Tünde: A nyelv és az etnikai identitás vizsgálata a tótkomlói szlovákok körében

Bartha Krisztina: Szülői attitűdök a tanítási nyelv kiválasztásában kétnyelvű környezetben

VITA

EBÉDSZÜNET

14.00–15.20

PLENÁRIS ELŐADÁSOK

27-én délután (15.40–19.10)

15.40–16.40

Séra Magdolna: Iskolaválasztási motivációk Munkácson

Molnár Anita: Az óvoda tannyelvének megválasztása a kárpátaljai Beregszászban

Gróf Annamária: Az ELDIA (European Language Diversity for All) projekt és *A magyar nyelv Szlovéniában* esetspecifikus tanulmány eredményeinek bemutatása

VITA

KÁVÉSZÜNET

17.30–18.50

Marthy Annamária: Az ikes igék használatának vizsgálata a Semmelweis Egyetem Egészségtudományi Karán tanuló hallgatók körében

Bene Annamária: A vajdasági magyar középiskolai tanulók *aki, ami, amely(ik)* vonatkozó névmás-használata

Molnár Timea: Láttalak vagy láttalak téged? Testes vagy testetlen accusativusi személyes névmások a kanadai magyar nyelvváltozatban

Benő Attila: Kölcsönszók alakváltozatai és jelentésviszonyai a mai román – magyar nyelvi érintkezésben

VITA

28-án délelőtt (9.00–13.50)

9.00–10.00

Mátyus Kinga: Stílus a gyermeknyelvben

Szabó T. Annamária: Családi szocializáció multikulturális környezetben

Fülöp Erzsébet: Az időskorúak és a nyelvhasználat

VITA

KÁVÉSZÜNET

10.50–11.30

Parapatics Andrea: Nemi különbségek a szleng megítélésében és használatában
Huszár Ágnes: Tárgyilagosság és elkötelezettség a gendernyelvészetben

VITA

12.10–13.50

PLENÁRIS ELŐADÁSOK

ZÁRSZÓ

Szociolingvisztika 2.

27-én délelőtt (9.00–12.30)

9.00–10.00

Illés-Molnár Márta: A magyar mint származási nyelv és a nyelvtervezés. A németországi magyarság nyelvhasználatához

Fazakas Orsolya: A nyelvcseré és nyelvmegőrzés tényezői a tel-avivi magyarok körében

Müller Márta: Bajor nyelvjárás a lokális sajtóban

VITA

KÁVÉSZÜNET

10.50–12.10

Tánczos, Outi: A kisebbségi identitás kifejeződése orosz-karjalai és erdélyi magyar újságokban

Zsemlyei Borbála – Gál Noémi: A romániai magyar audiovizuális műsorok néhány nyelvi vetülete. Stilisztikai és toldalékhasználati bizonytalanságok

Pletl Rita – Suba Réka: A romániai magyar nyelvű audiovizuális műsorok monitorizációjára vonatkozó kutatás metodológiai kérdéseinek bemutatása

Bilász Boglárka: Nyelvi ideológiák és az iskola

VITA

EBÉDSZÜNET

14.00–15.20

PLENÁRIS ELŐADÁSOK

27-én délután (15.40–19.10)

15.40–16.40

Szabó Tamás Péter – Mátyus Kinga: Óvodások és kisiskolások nyelvi ideológiái

Zsubrinszky Zsuzsanna: A politikai korrektség (PC) nyelvi megnyilvánulásai

Kovács Gábor: Mítoszok a magyar nyelv eredetéről – a nyelvi nacionalizmus kontextusában

VITA

KÁVÉSZÜNET

17.30–18.50

Szilvási Zsuzsanna: Közös északi nyelvpolitika

Bakonyi István: Külföldiek Oroszországban – oroszok külföldön

Ortutay Katalin: Regionális nyelvek – az örök politikai „bomba”?

Salánki Zsuzsanna: Az elnökök beszéde (A nyelvtervezés szerepe a kisebb finnugor nyelvek fennmaradásában)

VITA

XIV. Zene és nyelv

28-án délelőtt

10.50–11.30

Tóth M. Zsombor: Zene és szöveg – Dalszövegek retorikai elemzése

Bárdos Jenő: Ritmus a zenében, a beszédben és a nyelvtanításban

VITA

12.10–13.50

PLENÁRIS ELŐADÁSOK

ZÁRSZÓ